

**BUDAYA SEMANGAT *GANBAROU* MASYARAKAT JEPANG
DALAM MENGHADAPI BENCANA GEMPA DAN TSUNAMI
2011**

SKRIPSI



CHAIRUL

2014110181

PROGRAM STUDI SAstra JEPANG

FAKULTAS SAstra

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2018

**BUDAYA SEMANGAT *GANBAROU* MASYARAKAT JEPANG DALAM
MENGHADAPI BENCANA GEMPA DAN TSUNAMI 2011**

Diajukan sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra



PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2018

HALAMAN PENGESAHAN TIM PENGUJI

Skripsi sarjana yang berjudul:

**BUDAYA SEMANGAT *GANBAROU* MASYARAKAT JEPANG DALAM
MENGHADAPI BENCANA GEMPA DAN TSUNAMI 2011**

Telah diuji dan diterima baik pada: 16 Agustus 2018

Di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Fakultas Sastra

Program Studi Sastra Jepang

Ketua Panitia / Penguji

Dr. Nani Dewi Sunengsih, M.Pd

Pembimbing 1

Dr. Hermansyah Djaya, SS, M.A

Pembimbing II

Zainur Fitri, SS, M.Pd

Ketua Jurusan Sastra Jepang

Ari Artadi, Ph.D

Dekan Fakultas Sastra

Dr. Eko Cahyono, M.Eng

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Skripsi Sarjana yang berjudul:

Budaya Semangat *Ganbarou* Masyarakat Jepang Dalam Menghadapi Bencana
Gempa dan Tsunami 2011

Merupakan karya ilmiah yang saya susun di bawah bimbingan Bapak Dr. Hermansyah Djaya, SS, MA selaku Dosen Pembimbing dan Ibu Zainur Fitri, SS, M.Pd sebagai Dosen Pembaca, tidak merupakan jiplakan skripsi atau hasil karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri. Pernyataan ini saya buat dengan sungguh-sungguh.

Nama : Chairul
NIM : 2014110224
Program Studi : S1 Sastra Jepang
Fakultas : Sastra

Bilamana di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai kode etik ilmiah, saya bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik saya oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, Juni 2018

Chairul
2014110224

ABSTRAK

Nama : Chairul
Program Studi : S1
Judul : Budaya Semangat *Ganbarou* Masyarakat Jepang dalam
Menghadapi Bencana Gempa dan Tsunami 2011
NIM : 2014110224

Negara Jepang merupakan negara yang berada di titik pertemuan empat lempeng tektonik bumi, yaitu Lempeng Pasifik, Eurasia, Filipina, dan Amerika Utara. Letak Jepang yang berada pada jalur Sirkum Pasifik (*Ring of Fire*) membuat Jepang sering diguncang oleh gempa bumi. Pada 11 Maret 2011 di pantai Samudera Pasifik tepatnya wilayah Tohoku, terjadi gempa bumi dengan kekuatan 9.0 SR diikuti Tsunami yang memporak-porandakan wilayah Tohoku. Dengan budaya semangat *ganbarou*, pemerintah dan masyarakat Jepang saling bahu-membahu untuk bangkit dan memulai hidup baru pasca gempa bumi Tohoku, dan tidak membutuhkan waktu lama bagi negara Jepang untuk kembali bangkit dari keterpurukan baik mental maupun ekonomi. Melalui metode kualitatif, penulis mengumpulkan data pustaka yang berkaitan, dan berdasarkan data tersebut, penulis menjelaskan bagaimana negara Jepang menghadapi bencana gempa bumi dan tsunami. Lalu, menganalisa peranan pemerintah dan masyarakat Jepang terhadap gempa bumi dan tsunami. Letak geografis dan geologis Jepang yang tergolong rawan bencana alam membuat pemerintah Jepang perlu melakukan tindakan-tindakan persiapan dalam rangka menghadapi bencana tersebut. Misalnya, *Disaster Countermeasures Basic Act* atau Undang-undang Penanggulangan Bencana (*Saigai Taisaku Kihon Hou / 災害対策基本法*) yang mengatur tindakan dasar sehubungan dengan penanggulangan bencana secara nasional.

Kata kunci : Gempa bumi, Tsunami, *Gambarou*

概要

名前 : チャイルル
学料 : 日本語文学学料
題名 : 2011年の東日本大地震に対象する日本社会の
がんばろう文化

日本は太平洋プレート、ユーラシアプレート、フィリピン海プレート、北米プレートという四つのプレートテクトニクスの交差点に位置されている国である。火の輪に位置されている為、日本は地震に襲われる件が多い。2011年3月11日に太平洋海岸線にある東北周辺は9等級の地震に襲われた次に、津波に崩壊された。

「がんばろう」文化の元で日本政府と日本社会は復旧復興して東北地震後の新しい生活を始める為に助け合った。その結果、日本は精神的や経済的な苦難より復興するには長い時間かからなかった。著者は定性分析を通して関係ある文書資料を集め、その資料の元で日本の地震と津波の対策方法を説明し、地震と津波に対する日本政府と日本社会の役割を分析する。災害が発生し易い日本の地形と地質を理解した日本政府は災害対策の準備を実施するべきと考え、例として国内災害対策の基本行動を示す災害対策基本法を作成した。

キーワード：地震、津波、がんばろう

KATA PENGANTAR

Dengan mengucapkan Alhamdulillah segala puji dan syukur penulis panjatkan atas kehadiran Allah SWT. Shalawat serta salam senantiasa tercurahkan kepada Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat dan pengikutnya hingga akhir zaman, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “BUDAYA SEMANGAT GANBAROU MASYARAKAT JEPANG DALAM MENGHADAPI BENCANA GEMPA DAN TSUNAMI 2011” tepat waktu.

Perjalanan yang panjang dalam menyelesaikan skripsi ini, penulis Lewati dengan proses yang tidak mudah diiringi berbagai keterbatasan ataupun kekurangan yang dimiliki oleh penulis. Seluruh hambatan tersebut dapat dilalui berkat kehendak-Nya dan tidak terlepas dari dukungan dan bantuan materil maupun moril dari berbagai pihak. Oleh karena itu, dengan penuh kerendahan hati, pada kesempatan ini patutlah sekiranya penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Bapak Dr. Hermansyah Djaya, S.S, M.A selaku Dosen Pembimbing skripsi yang telah memberikan dukungan, saran dan masukan bagi penulis serta membimbing dan meluangkan waktunya dalam menyelesaikan skripsi ini, sehingga dengan bimbingannya skripsi ini dapat berjalan dengan lancar dan baik.
2. Ibu Zainur Fitri, SS, M.Pd selaku Dosen Pembaca yang bersedia membimbing dan menyediakan waktunya untuk membaca skripsi ini serta memberikan saran dan masukan untuk penulis sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.
3. Ibu Dr. Nani Dewi Sunengsih, M.Pd selaku Ketua Sidang.
4. Bapak Ari Artadi, Ph.D selaku Ketua Jurusan Sastra Jepang yang telah mengarahkan dan memberikan bimbingan kepada penulis selama masa perkuliahan.
5. Dr. Eko Cahyono selaku Dekan Fakultas Sastra Jepang Universitas Darma Persada.

6. Ibu Metty Suwandany, SS, M.Pd. sebagai Pembimbing Akademik yang selalu memberikan motivasi dan dukungan selama masa perkuliahan sampai pembuatan skripsi.
7. Bapak dan Ibu Dosen Fakultas Sastra Jepang yang telah memberikan ilmu dan bimbingannya selama masa perkuliahan, semoga ilmu yang telah diajarkan dapat bermanfaat di kemudian hari.
8. Ungkapan terima kasih dan penghargaan yang sangat istimewa penulis haturkan dengan rendah hati dan rasa hormat kepada kedua orang tua tercinta, Ayahanda Abdul Waris (alm) dan Ibunda Sum Ernawati (alm) yang selalu memberikan do'a dan dukungan.
9. Seseorang yang terdekat dan berharga, istri penulis Suryana dan anak perempuan penulis Nabila Chairul yang menemani dan mendukung penulis dari awal kuliah hingga selesainya skripsi ini.
10. Kawan-kawan mahasiswa kelas karyawan Sastra Jepang angkatan 2014 yang selalu memberikan semangat, inspirasi, motivasi dan informasi kepada penulis.
11. Semua pihak yang telah membantu serta mendukung penulis dalam menyelesaikan skripsi ini yang tidak dapat disebutkan satu-persatu.

Besar harapan penulis agar skripsi ini dapat memberikan manfaat bagi pembaca pada umumnya serta bagi penulis pada khususnya. Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih banyak terdapat kekurangan dan jauh dari kata sempurna, sehingga penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun untuk menyempurnakan skripsi ini.

Penulis

Chairul

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PENGESAHAN	ii
HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI	iii
ABSTRAK	iv
概要	v
KATA PENGANTAR	vi
DAFTAR ISI	ix
BAB I PENDAHULUAN	
11.1 Latar Belakang Masalah	Lat 1
11.2 Identifikasi Masalah	Ide 6
11.3 Pembatasan Masalah	Pe 6
1.4 Perumusan Masalah	6
1.5 Tujuan Penelitian	7
1.6 Landasan Teori	7
1.6.1 Bencana Gempa Bumi	7
1.6.4 Tsunami	8
1.7 Metode Penelitian	8
1.8 Manfaat Penelitian.....	9
1.9 Sistematika Penulisan	9
BAB II GAMBARAN UMUM TENTANG BENCANA GEMPA BUMI VULKANIK, TEKTONIK DAN TSUNAMI	
2.1 Sistem Manajemen Bencana.....	11
2.2 Bencana Alam.....,	13
2.3 Bencana Gempa Bumi.....	14
2.4 Tsunami	16

2.5	Penyebab Tsunami	18
2.5.1	Gempa Bumi Yang Berpusat Di Bawah Bumi	18
2.5.2	Letusan Gunung Berapi	19
2.5.3	Longsor Bawah Laut	20
2.5.4	Hantaman Meteor Di Laut	21
2.6	Karakteristik Tsunami	21
2.7	Budaya Semangat <i>Ganbarou</i>	23
2.8	Konsep Modernisasi Dalam Budaya Masyarakat Jepang	30

BAB III BUDAYA SEMNGAT GANBAROU MASYARAKAT JEPANG

DALAM MENGHADAPI BENCANA GEMPA DAN TSUNAMI

3.1	Gempa Bumi dan Tsunami Tohoku	33
3.2	Bencana Alam Jepang	36
3.3	Pelaksanaan Manajemen Bencana di Jepang	38
3.4	Pelaksanaan Latihan Menghadapi Bencana di Jepang	45
3.5	Latihan Terpadu di Tingkat Pemerintah Pusat dan Daerah	46
3.5.1	Latihan di Sekolah dan Universitas	46
3.5.2	Latihan di Perkantoran	47
3.5.3	Latihan di Lingkungan Masyarakat	48
3.6	Tindakan Persiapan Menghadapi Bencana Alam	49
3.6.1	Persiapan Fisik.....	49
3.6.2	Persiapan Non Fisik.....	50
3.7	Respon Terhadap Bencana Gempa Bumi	51
3.8	Langkah Pemerintah Jepang Dalam Penanganan Tsunami	53
3.8.1	Pembuatan Tembok Laut	56
3.8.2	Pemetaan Lokasi Bencana	57
3.8.3	Penggunaan Simbol Bencana	58
3.9	Dampak Trauma Psikologis Terhadap Gempa Bumi dan Tsunami ..	59
3.10	Semangat Budaya <i>Ganbarou</i>	60

BAB IV KESIMPULAN 65
DAFTAR PUSTAKA 71
GLOSARIUM

